

---

**Manuel d'utilisation**

AT2020USB+  
Microphone USB à condensateur cardioïde

**Table des matières**

Introduction et fonctionnalités	3
Configuration de votre microphone avec fixation pivotante et pied	4
Configuration préalable sous Mac OS X	5
Configuration préalable sous Windows 7	7
Utilisation du casque	10
Utilisation de la commande de mixage	10
Sélection du logiciel	10
Réglage des niveaux du logiciel	10
Installation du microphone	10
Protection de votre microphone	10
Caractéristiques techniques	11

### **Conforme aux réglementations de la FCC (États-Unis uniquement)**

Cet appareil est conforme à la Section 15 des réglementations de la FCC. L'utilisation n'est autorisée qu'aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne provoque pas de brouillage préjudiciable et 2) cet appareil absorbe toute interférence réceptionnée, même si cela provoque des effets indésirables sur son fonctionnement.

### **AVERTISSEMENT DE LA FCC**

Tout changement ou toute modification non expressément approuvée(e) dans ce manuel est susceptible d'annuler l'autorité dont vous disposez pour utiliser cet équipement.

### **Canada uniquement**

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne NMB-003.

### **Déclaration de la Commission fédérale des communications (FCC)**

**Remarque :** cet équipement a été testé et s'avère en conformité avec les limites pour un dispositif numérique de Classe B, conformément à la Section 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie RF (radiofréquence) et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Cependant, l'absence de brouillage dans une installation en particulier n'est jamais garantie. Si cet équipement ne provoque pas de brouillage préjudiciable à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant, puis en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de corriger le brouillage à l'aide de l'une des méthodes suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise de courant appartenant à un circuit différent de celui auquel est raccordé le récepteur.
- Contactez le revendeur ou un technicien spécialisé en radio/TV.

Merci d'avoir choisi le microphone USB à condensateur cardioïde AT2020USB+ d'Audio-Technica. Doté d'une sortie USB, ce microphone est conçu pour la capture numérique de musique ou de toute source audio acoustique à l'aide de votre logiciel d'enregistrement préféré. L'AT2020USB+ offre une netteté et une intelligibilité de qualité studio parfaite pour l'enregistrement en studio à domicile, l'enregistrement sur le terrain, la baladodiffusion et le hors champ.

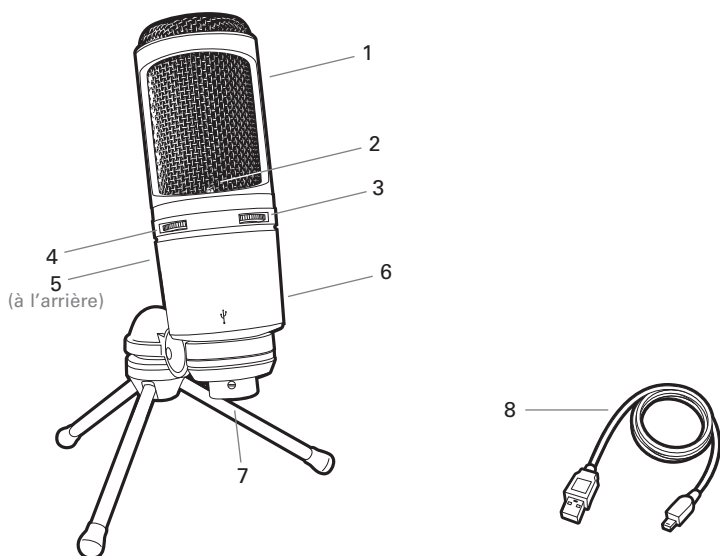
L'AT2020USB+ possède une prise casque intégrée, dotée d'une commande de volume sonore, qui vous permet de contrôler directement le signal de votre microphone, sans différé. Il offre également une commande de mixage qui associe l'audio du microphone et l'audio pré-enregistré. La directivité cardioïde du microphone délivre un excellent rejet hors-axe, alors que son convertisseur A/D avec une résolution de 16 bits et une fréquence d'échantillonnage de 44,1/48 kHz assure une restitution sonore extrêmement distincte.

Les techniques de design et de fabrication de pointe d'Audio-Technica garantissent la conformité du microphone avec les normes reconnues de performances et de fiabilité de la société.

### Caractéristiques

- Microphone à condensateur avec sortie USB pour l'enregistrement numérique
- Convertisseur A/D et D/A haute qualité avec résolution 16 bits et fréquence d'échantillonnage de 44,1/48 kHz pour une qualité audio exceptionnelle
- La prise casque avec commande du volume permet de contrôler le signal du microphone, sans différé
- La commande de mixage permet d'associer l'audio du microphone et l'audio pré-enregistré
- L'amplificateur de casque interne à sortie élevée délivre une clarté et des détails musicaux exceptionnels et plus de volume global
- Réponse en fréquence plate et étendue idéale pour la baladodiffusion, les enregistrements en studio à domicile, les enregistrements sur le terrain et le hors champ
- Compatible avec Windows 7, Vista, XP, 2000 et Mac OS X
- Trépied avec pieds pliables pour une utilisation sur table sécurisée et un transport facile

# AT2020USB+



- 1. Capsule** — Microphone à condensateur avec directivité cardioïde
- 2. LED bleue** — La LED bleue indique que le microphone reçoit une alimentation via USB
- 3. Commande du niveau de volume du casque** — Le sélecteur contrôle le volume du casque
- 4. Commande de mixage** — Associe l'audio du microphone et l'audio pré-enregistré
- 5. Prise casque** — Prise jack stéréo de 3,5 mm (1/8 pouces) pour raccorder le casque
- 6. Construction métallique** — Conception résistante, durable et robuste
- 7. Connecteur USB** — Utilisez le câble USB fourni pour connecter l'AT2020USB+ à votre Mac ou PC
- 8. Câble USB**

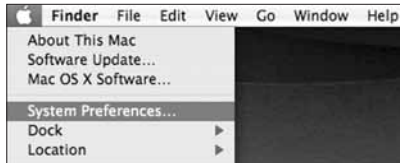
## Configuration de votre microphone avec fixation pivotante et trépied inclus

- Vissez la fixation pivotante sur le dessus du trépied.
- Installez le trépied sur une surface plane. (Les pieds du trépied sont extensibles afin de garantir une surface d'appui large et stable).
- Installez le microphone AT2020USB+ en l'insérant dans le collier fileté de la fixation pivotante et serrez le collier tout en maintenant le microphone pour éviter qu'il ne bouge. L'avant du microphone doit être orienté face à la source sonore. (Une icône USB et une LED bleue s'affichent à l'avant du microphone ; le numéro de modèle du produit est affiché à l'arrière.)
- Si besoin, réglez l'angle du microphone à l'aide de la vis à manœuvre manuelle de la fixation pivotante.
- Branchez le câble USB fourni sur la sortie numérique USB située à la base du microphone.

**Remarque :** de nombreux logiciels d'enregistrement sont disponibles en ligne. Audacity est un logiciel gratuit largement utilisé pour l'enregistrement et la modification de sons. Il est disponible en ligne à l'adresse : <http://audacity.sourceforge.net/>

# Configuration préalable sous Mac OS X

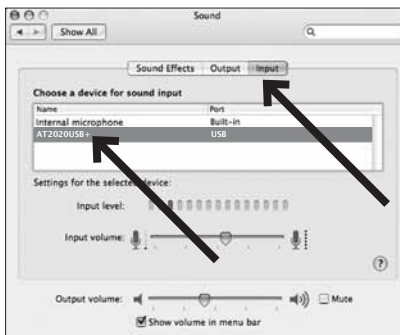
1. Raccordez l'extrémité libre du câble USB fourni au port USB de votre ordinateur. La LED bleue du microphone s'allume, signalant que le microphone est sous tension. L'ordinateur reconnaît alors automatiquement le périphérique USB et installe un pilote.
2. Pour sélectionner le microphone AT2020USB+ comme entrée audio, ouvrez au préalable l'écran **Préférences système** (System Preferences).



3. Puis, cliquez sur Audio (Sound) pour afficher le volet des préférences **audio**.

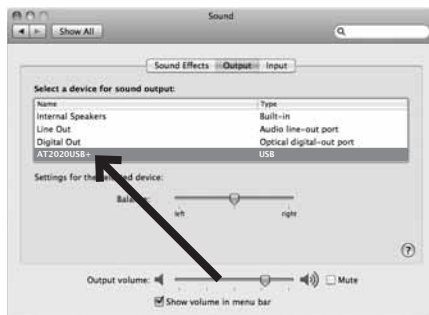


4. Cliquez sur l'onglet **Entrée** (Input) et sélectionnez le périphérique d'entrée acoustique **AT2020USB+**.



## Configuration préalable sous Mac OS X (suite)

5. Cliquez sur l'onglet Sortie (Output) et vérifiez que l'AT2020USB+ est sélectionné comme périphérique de sortie par défaut. (Il devrait être sélectionné automatiquement.)



Vos préférences sont désormais configurées et vous pouvez utiliser le microphone AT2020USB+ sur votre Mac avec GarageBand ou avec tout autre programme d'enregistrement de votre choix.

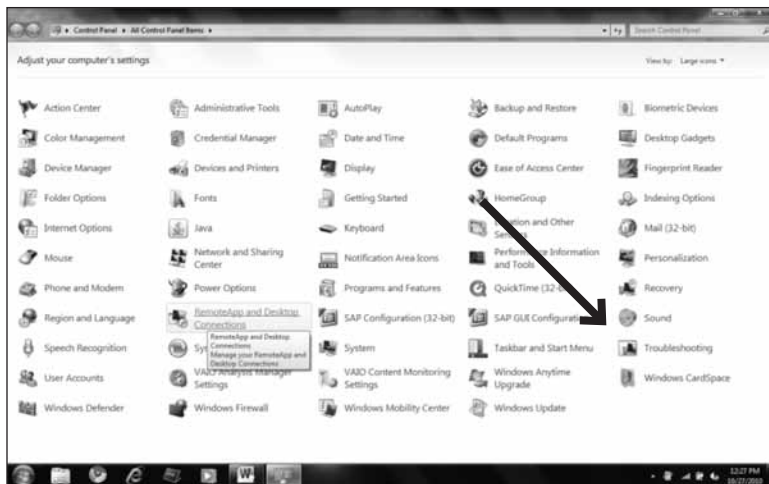
# Configuration préalable sous Windows 7

1. Raccordez l'extrémité libre du câble USB au port USB de votre ordinateur. La LED bleue du microphone s'allume, signalant que le microphone est sous tension. L'ordinateur reconnaît alors automatiquement le périphérique USB et installe un pilote.
2. Dans la partie inférieure droite de votre écran, un message indiquant qu'un nouveau matériel a été détecté peut apparaître ; vous pouvez aussi voir s'afficher un avis d'installation du logiciel du pilote.
3. **Menu Démarrer > Panneau de configuration > Son**  
Pour sélectionner le microphone AT2020USB+ comme périphérique d'enregistrement par défaut, allez dans le menu Démarrer. Sélectionnez **Panneau de configuration** (Control panel).



## Configuration préalable sous Windows 7 (suite)

4. Sélectionnez **Son** (Sound).

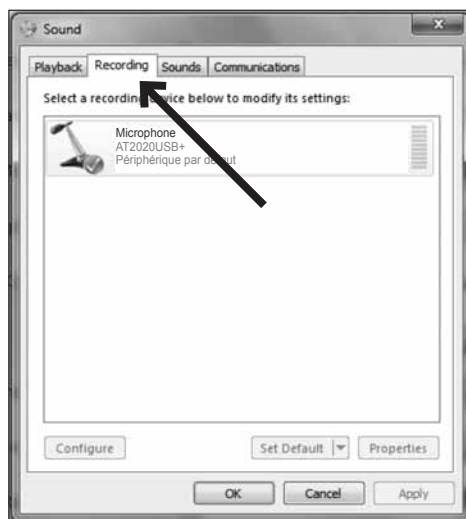


5. L'écran suivant apparaît :





6. Cliquez sur l'onglet **Enregistrement** (Recording) et choisissez **AT2020USB+** comme périphérique par défaut.



7. Double-cliquez sur l'icône de l'AT2020USB+ pour ouvrir la fenêtre **Propriétés du microphone** (Microphone Properties). Sélectionnez l'onglet **Niveaux** (Level) pour régler le niveau (volume) du microphone. Il vous faudra peut-être revenir dans cette fenêtre pour réajuster le volume après avoir lancé l'enregistrement.



Vos préférences sont désormais configurées et vous pouvez utiliser le microphone AT2020USB+ sous Windows 7 avec le programme d'enregistrement de votre choix.

---

## Informations complémentaires

---

### Utilisation du casque

**Attention** : réduisez le volume avant d'utiliser le casque.

La prise casque 3,5 mm (1/8") à l'arrière du microphone vous permet de contrôler directement votre enregistrement sans le différé qui survient lors du contrôle via la sortie casque de votre ordinateur. Une fois la configuration préalable terminée et votre microphone USB connecté au port USB de votre ordinateur (la LED bleue du microphone s'allume), branchez votre casque dans la prise casque à l'arrière du microphone. Lorsque vous parlez dans le microphone, vous devez entendre votre voix dans le casque. (Si la commande de mixage est réglée sur COM, il est possible que vous n'entendiez pas votre voix. Basculez la commande de mixage entre COM et MIC pour vérifier que vous pouvez entendre le son en temps réel dans votre casque).

Réglez le volume en tournant le sélecteur de commande de niveau du casque à l'avant du microphone.

**Remarque** : le sélecteur de commande de niveau du casque règle uniquement le volume de la sortie du casque du micro ; il ne règle pas le niveau sonore du microphone.

**Remarque** : l'AT2020USB+ est équipé d'un amplificateur de casque interne à sortie élevée délivrant une clarté et des détails musicaux exceptionnels et plus de volume global.

### Utilisation de la commande de mixage

L'AT2020USB+ vous permet de contrôler les pistes précédemment enregistrées tout en enregistrant un nouveau son. Réglez la commande de mixage pour équilibrer les niveaux du son en temps réel depuis votre microphone et l'audio pré-enregistré sur votre ordinateur. Tournez le sélecteur de la commande de mixage sur COM (ordinateur) pour écouter d'autres sons pré-enregistrés ; tournez le sélecteur sur MIC (microphone) pour entendre davantage votre voix ou instrument dans le mixage.

### Sélection du logiciel

Il existe un large choix de logiciels d'enregistrement. Audacity, disponible gratuitement en ligne à l'adresse <http://audacity.sourceforge.net/>, est un programme logiciel largement utilisé qui fournit un logiciel d'enregistrement de base.

### Réglage des niveaux du logiciel

Le réglage correct du niveau du microphone est primordial pour garantir une performance optimale. Idéalement, le niveau du microphone doit être le plus élevé possible, sans provoquer de surcharge au niveau de l'entrée de votre ordinateur. Si vous percevez une distorsion sonore, ou si votre programme d'enregistrement indique des niveaux témoignant d'une nette surcharge (niveaux de crête), baissez le volume (ou niveau) du microphone, en utilisant soit les paramètres du panneau de configuration (ou les préférences système), soit les fonctions de votre logiciel d'enregistrement. Si votre programme d'enregistrement indique un niveau insuffisant, vous pouvez augmenter le gain du microphone soit par l'intermédiaire des paramètres du panneau de configuration (ou les préférences système) soit par l'intermédiaire des fonctions de votre programme d'enregistrement.

Il ne devrait pas y avoir d'autres réglages du microphone à effectuer tant que l'entrée acoustique ne change pas de façon significative.

### Installation du microphone

Il est important de positionner le microphone directement en ligne (sur l'axe) avec la personne qui parle/ chante ou l'instrument (ou une autre source sonore) afin d'obtenir la meilleure réponse en fréquence.

Dans les applications faisant intervenir des personnes qui parlent/changent, le microphone doit être placé dans l'idéal directement face à la personne concernée. Si l'on souhaite enregistrer un instrument (guitare acoustique, batterie ou piano par exemple), le microphone devra être installé de la même façon pour une performance optimale. Faites des tests en positionnant le microphone à différents endroits, afin d'obtenir la meilleure acoustique possible par rapport à votre configuration spécifique.

### Protection de votre microphone

Évitez de laisser le microphone en plein soleil ou dans des endroits où la température est supérieure à 43 °C (110°F) pendant une période prolongée. Évitez également une trop forte humidité.

# AT2020USB+ Caractéristiques techniques†

**Capsule :** condensateur polarisé en permanence avec plaque fixe à charge fixe

**Directivité :** cardioïde

**Réponse en fréquence :** 20 à 20 000 Hz

**Spécifications alimentation :** alimentation USB (5 V CC)

**Profondeur de bit :** 16 bits

**Fréquence d'échantillonnage :** 44,1/48 kHz

**Commandes :** commande de mixage ; commande de volume du casque

**Poids :** 386 g (13,6 onces)

**Dimensions :** Longueur 162 mm (6,38"), diamètre maximal du corps 52 mm (2,05")

**Connecteur de sortie :** type USB

**Puissance de sortie casque :** 130 mW (à 1 kHz, 10 % T.H.D., charge de 32 ohms)

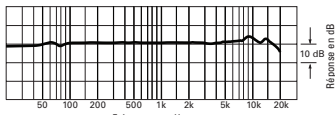
**Prise casque :** 3,5 mm (1/8") TRS (stéréo)

**Accessoires inclus :** fixation pivotante pour pieds filetés 5/8"-27 ; adaptateur fileté 5/8"-27 à 3/8"-16 ; étui de protection souple ; trépied ; câble USB 3,1 m (10')

**Configuration système requise :** Macintosh : Mac OS X ; USB 1.0 ou 2.0 ; 64 Mo de RAM (minimum)  
Windows : XP/Vista/Windows 7 ; USB 1.0 ou 2.0 ; 64 Mo de RAM (minimum)

† Afin de contribuer au développement des normes, A.T.U.S. fournit tout renseignement sur ses méthodes de test aux professionnels de l'industrie qui en font la demande. Les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

## Réponse en fréquence



Fréquence en Hertz

Réponse en dB

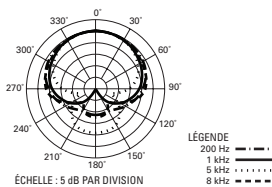
10 dB

0 dB

-10 dB

12° ou plus sur l'axe

## Directivité



ÉCHELLE : 5 dB PAR DIVISION

LÉGENDE

200 Hz ———

1 kHz - - - - -

5 kHz ·····

8 kHz - · - · -

## AT2020USB+

To reduce the environmental impact of a multi-language printed document, product information is available online at [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) in a selection of languages.

Afin de réduire l'impact sur l'environnement de l'impression de plusieurs, les informations concernant les produits sont disponibles sur le site [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) dans une large sélection de langue.

Para reducir el impacto al medioambiente, y reducir la producción de documentos en varios leguajes, información de nuestros productos están disponibles en nuestra página del Internet: [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

To reduce the environmental impact of a multi-language printed document, product information is available online at [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) in a selection of languages.

Afin de réduire l'impact sur l'environnement de l'impression de plusieurs langues, les informations concernant les produits sont disponibles sur le site [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) dans une large sélection de langue.

Para reducir el impacto al medioambiente, y reducir la producción de documentos en varios leguajes, información de nuestros productos están disponibles en nuestra página del Internet: [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

Para reduzir o impacto ecológico de um documento impresso de várias linguas, a Audio-Technica providência as informações dos seus produtos em diversas linguas na [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

Per evitare l'impatto ambientale che la stampa di questo documento determinerebbe, le informazioni sui prodotti sono disponibili online in diverse lingue sul sito [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

Der Umwelt zuliebe finden Sie die Produktinformationen in deutscher Sprache und weiteren Sprachen auf unserer Homepage: [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

Om de gevolgen van een gedrukte meertalige handleiding op het milieu te verkleinen, is productinformatie in verschillende talen "on-line" beschikbaar op: [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

本公司基於環保理由將減少多語言文件印刷，陸續產品訊息可在 [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) 的官方網頁上選擇語言與瀏覽。

本公司基于环保理由将减少多语言文件印刷，陆续产品信息可在 [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) 的官方网站上选择语言与浏览。

자원절약, 환경보호를 위해 국문 사용 설명서는 인쇄하지 않았습니다.

제품정보는 [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) 에서 원하는 언어 선택 후에 다운로드 받으실 수 있습니다.

 **audio-technica**

Audio-Technica U.S., Inc.

1221 Commerce Drive, Stow, Ohio 44224 ÉTATS-UNIS +1 (330) 686-2600

©2012 Audio-Technica U.S., Inc.

P52458

